



VI èmes

# Rencontres Internationales de Droit Taurin

Bayonne  
4 au 7 Septembre 2014

# TOROS & LUMIERES





## E d i t o

# P rogramme des conférences

Mélange savant de culture, de tradition, de passion, d'art et de sport, la tauromachie fait partie de l'histoire et du patrimoine de Bayonne et du Pays basque.

Après le Barreau de Nîmes fondateur de l'événement, ceux de Madrid, Séville, Dax, Saragosse, c'est au Barreau de Bayonne 1ère ville taurine de France qu'il revient d'accueillir les Rencontres Internationales de Droit Taurin et les éminents spécialistes de cette passionnante discipline.

Sous l'égide de L'Institut International de Droit Taurin, professeurs de droit, juristes, et même législateurs se succéderont à la tribune, opportunément cette année encore où la réflexion citoyenne porte sur la pertinence d'un statut juridique particulier de l'animal.

Les contrats, les modes d'exploitations des arènes, le contentieux économique lié au marché et spectacle taurin, les conditions sanitaires et l'élevage des taureaux, le statut de l'animal, le problème de la minorité du torero, le droit du travail, le droit à l'image, les aspects fiscaux, la protection des dessins et modèles, la corrida comme bien d'intérêt culturel... tout intéresse les juristes appelés à mettre leur imagination et leur art à la réflexion sur ces problématiques.

A l'occasion de la feria de l'Atlantique, le Barreau de Bayonne et ses 250 avocats sont heureux de vous accueillir pour s'initier et se perfectionner cette année encore à la subtile alchimie du Droit Taurin.

**Gilles VIOLANTE**

Bâtonnier de l'Ordre des Avocats de BAYONNE



## • Vendredi 5 septembre 2014

**8h45 à 9h15** : Transferts des 3 hôtels vers la Chambre de Commerce et d'Industrie de Bayonne.

**9h30 à 10h00** : Allocutions d'ouverture des VIèmes Rencontres Internationales de Droit Taurin.

**10h 00 à 12h00** : **Le Toro, bien ou animal sensible, domestique ou sauvage?**



- **Le statut juridique de l'animal en droit français** : **Jean Baptiste Seube**, Agrégé des facultés de Droit, Doyen honoraire de l'université de la Réunion



**Colette Capdevielle**, Députée des Pyrénées Atlantiques, Avocate du Barreau de Bayonne.



- **Le comportement du toro de combat** : **Antonio Purroy Unanua**, Professeur de l'université publique de Navarre, titulaire de la chaire Production animale à l'école technique supérieure d'ingénieurs agronomes.



- **Le toro de combat et les impératifs biologiques de son espèce** : **Gérard Bourdeau**, Président de l'Association des vétérinaires taurins français.

**12h00 à 13h30** : **La création de la norme taurine en Espagne**

**De l'ombre à la lumière ou du ministère de l'intérieur à celui de la culture**

- **Intervention** : **Juan Manuel Albendea Pabón**, Député de Séville, Président de la commission de la culture du Congrès et vice-président de l'ATP.

- **Intervention** : **Javier Marques Lopez**, ancien Sénateur, Secrétaire de l'ATP et actuel coordinateur du cabinet de la présidence du Congrès, en plus d'avoir été éleveur de taureaux de combat.

## • Samedi 6 septembre 2014

**8h45 à 9h15** : Transferts des 3 hôtels vers la Chambre de Commerce et d'Industrie de Bayonne.

**9h30 à 11h30** : **Tauromachie et immatériel**



- **Tauromachie et immatériel** : **Xavier Daverat**, Professeur à l'Université de Bordeaux, directeur des Masters «Droit des créations intellectuelles» et «Administration des Etablissements culturels».



- **Le patrimoine taurin français du point de vue anthropologique** : **François Zumbiehl**, Directeur culturel de l'Union latine, Directeur du comité scientifique de l'ONCT.



- **Le droit taurin immatériel espagnol** : **Me Fernandez Lerga**.



- **QPC 2012-271 du 21 septembre 2012 «Le 7ème alinéa de l'art 521-1 du code pénal est conforme à la Constitution»** : **Emmanuel Piwinka**, Avocat au Conseil d'Etat et à la Cour de Cassation.

**11h30 à 12h00** : **La protection des dessins et modèles**

- **Intervention** : **Christine Hugon**, Professeure à l'université de Montpellier, co-Directrice du laboratoire de Droit privé.

**12h00 à 13h30** : **La tauromachie constitutive de la culture hispanique**

- **Intervention** : **Gonzalo Sandoja**, Professeur de littérature à l'Université de Madrid et auteur de nombreux articles et livres taurins.

- **Intervention** : **Rafael Cabrera Bonet**, Médecin légiste. Directeur du département taurin de l'Université San Pablo CEU.



Pendant le colloque, stand de la maison d'édition Atlantica et présentation du livre d'Antonio Purroy Unanua par l'éditeur Jean Le Gall.



Pendant le colloque, exposition des habits de lumière du styliste Romain Mittica.

# Ce VI<sup>ème</sup> Congrès de Droit Taurin qui se déroule à Bayonne,



du 5 au 7 septembre 2014, restera un événement très à part dans ma première année de mandat comme maire de Bayonne.

Comme avocat et ancien Bâtonnier de cette ville, ce rendez-vous ne pouvait, en effet, qu'avoir une résonance particulière.

C'est, par conséquent, avec un grand plaisir que je recevrai l'ensemble des congressistes en mairie de Bayonne pour leur dire l'importance que notre ville attache à la tradition taurine. Les « toros » font partie intégrante de notre culture et de notre art de vivre. Bayonne, le 21 août 1853, n'aurait-elle pas sa première corrida à la France !

Recevoir des juristes espagnols et français de haut niveau pour étayer plus encore cette haute tradition dans l'évolution même de notre droit, est donc un véritable honneur. Cet événement ne peut qu'ancre plus encore le fait taurin dans notre cité, tout à la fois capitale économique et historique du Pays Basque et ville aux hautes racines gasconnes.

Je souhaite, et de tout cœur, une pleine réussite à ce Congrès dont j'espère qu'il donnera à ses participants l'envie de revenir souvent à Bayonne qui les recevra toujours en toute amitié aficionada !

**Jean-René Etchegaray**

Maire de Bayonne

Président de l'Agglomération Côte Basque Adour

## • Jeudi 4 septembre

**20h à 23h :** Accueil des congressistes par le Bâtonnier Violante et cocktail de bienvenue au Cercle Taurin Bayonnais - 6 Rue des Cordeliers, 64100 Bayonne.

## • Vendredi 5 septembre

**8h45 à 9h15 :** Transferts des 3 hôtels vers la Chambre de Commerce et d'Industrie de Bayonne

**9h30 à 13h30 :** Conférences

**13h30 :** Transfert

**13h45 :** Accueil à la Mairie de Bayonne par Monsieur le Maire

**14h15 :** Déjeuner sur la péniche Talaia, quai Pedros, 64100 Bayonne

Le jeune chef Pierre Marquisseau, amoureux de cuisine traditionnelle et de la gastronomie du sud-ouest, propose aux épicuriens de déguster l'originalité alliée au naturel.

Votre cocktail déjeunatoire vous donnera un air de vacances lorsque vous regarderez passer les canots sur l'Adour et admirerez la ville sous un angle inédit... Les pieds dans l'eau !!

**16h00 à 17h00 :** Assemblée générale IIIDT et Conseil d'administration

**Après midi libre**

**19h00 :** Départ en bus des hôtels vers San Sebastian

**20h00 :** Dîner à la Societat Gastronomica

Les clubs gastronomiques ou "sociétés" comme on les appelle ici, sont un pilier important de la vie sociale à Saint-Sébastien ; leurs membres se réunissent dans un local aménagé avec une cuisine, pour manger ou dîner, soit en compagnie d'autres membres, soit avec leurs familles ou des invités. Pourtant, les sociétés gastronomiques vont souvent bien au-delà d'un simple espace de réunion aménagé pour leurs membres et sont à l'origine d'activités culturelles profondément ancrées dans la vie sociale et dans les loisirs de la ville.

Impossible d'y aller sans être invité par un de ses membres. Une soirée inoubliable et privilégiée dans un temple de la gastronomie!!

**23h30 :** Retour aux hôtels

# P rogramme du séjour

## • Samedi 6 septembre

**8h45 à 9h15 :** Transferts des 3 hôtels vers la Chambre de Commerce et d'Industrie de Bayonne

**9h30 à 13h30 :** Conférences

**13h30 :** Transfert

**14h00 :** Déjeuner à la Brasserie de l'Aviron Bayonnais

Le restaurant de la Brasserie de l'Aviron est un lieu unique à Bayonne, qui bénéficie d'une situation privilégiée. Le restaurant surplombe d'un côté la Nive et de l'autre vous offre la vue sur la vieille ville de Bayonne.

Il se dégage de l'endroit une sensation d'espace et de lumière avec ses tables dressées avec soins. Vous y serez accueillis avec bienveillance pour que votre visite soit un moment d'amitié et de partage.

**Après-midi libre**

**16h45 :** Transferts des hôtels vers les Arènes

**17h30 :** Corrida en Tendido ombre et soleil

**Toros de Adolfo Martin. Avec Fernando Robleno, Manuel Escribano et Alberto Aguilar.**

La présentation de ce lot a soulevé des cris d'admiration lors de l'annonce des affiches de la temporada bayonnaise dans une salle Arnaud Saez comble.

Un lot digne de Bilbao, d'un type Albaserrada très prononcé, pour trois toreros habitués de ce genre de «missions impossibles»... Amateurs de détails artistiques s'abstenir ! Les trois toreros choisis sont avant tout des «kidiadores» (combattants). Ces spécialistes d'une conduite autoritaire des charges vont devoir avant tout exercer leur talent de dominateurs. De l'émotion première en perspective...

**Dîner libre**

**22h30 :** Le rendez-vous du Bâtonnier à la

Peña Betsisoak, 10 rue Gosse, 64100 Bayonne

Après votre dîner, le Bâtonnier Violante aura le plaisir de vous offrir une coupe de champagne dans une des plus typiques Peña taurine de Bayonne.

Pour poursuivre la soirée ensemble et clôturer les VIèmes Rencontres.

## Les options du dimanche

Pour ceux qui souhaitent poursuivre leur week end à Bayonne...

**11h00 :** Novillada piquée

Un lot de novillos français du Laget est programmé pour les valeurs montantes du toreo.

**13h30 :** Sorteo

Nous entrerons dans le secret du sorteo de la corrida du jour grâce à des images exclusives diffusées en différé de quelques minutes dans un salon privé du Trinquet Moderne, le siège historique de la Fédération Française de Pelote Basque situé à 150 mètres de la plaza. **Possibilité de déjeuner au Trinquet Moderne ou à la Brasserie des Arènes :** nous contacter

**17h30 :** Corrida

**Toros de Garcigrande. Avec Juan Bautista, Sebastian Castella et Ivan Fandino.**

Changement de décor pour la dernière corrida du cycle bayonnais avec un des élevages les plus chéris des toreros vedettes. Les Garcigrande sont réputés pour offrir une charge noble et longue. Beaucoup d'illusions entourent cette affiche aux multiples atouts artistiques. Un Juan Bautista qui a toujours payé comptant à Bayonne pour ouvrir le bal, Sebastian Castella, l'autre matador français, désireux de démontrer à l'empresa bayonnaise qu'elle a eu tort de se priver de ses services ces derniers temps. Ivan Fandino, lui, sera le seul torero à faire son deuxième paseo à Lachepaillet. Le torero basque a déjà mis Madrid en ébullition, lors de la dernière San Isidro, et il entend bien rester le maître sur ses terres. Il a, pour cela, un des meilleurs bagages techniques de l'actualité et une dose de courage très au-dessus de la moyenne.

## Les lieux à visiter

- Visites guidées de l'Office du Tourisme de Bayonne (08 20 42 64 64)
- La Cathédrale Sainte Marie (classée au Patrimoine de l'humanité par l'UNESCO) et son cloître (un des plus grands de France)
- Les Arceaux de la Rue Port Neuf avec les maîtres chocolatiers Andrieu, Daranatz et Casenave (tasse de chocolat de Bayonne et sa mousse bombée...)
- Le Petit Bayonne, son église et son trinquet Saint André (temple de la pelote basque) : le quartier chaud des Fêtes de Bayonne
- Les bords de Nive et ses bodegas
- Le Musée Basque (un des plus beaux musées ethnographiques de France : 05 59 59 08 98)
- Le centre commerçant du Vieux Bayonne (jambon de Bayonne, chocolats, tourons, liqueur Izarra, linge basque, bérêts sur mesure Chez Jacky, rue Port de Castets)...
- La synagogue du quartier Saint Esprit (Bayonne, ville où les Juifs, chassés par l'Inquisition espagnole, ont fait entrer le savoir-faire du chocolat en France)
- Le Musée du Chocolat de Serge Andrieu, sur la rive droite de l'Adour - 7 Allée de Gibéléou
- La Conserverie du Jambon Ibaialde (Petit Bayonne)



### • Le Bayonne 4\* Bayonne

<http://www.biarriz-thalasso.com/hotels/hotel-le-bayonne>

Avenue Jean Rostand, 64100 Bayonne - 05 59 52 75 76

Réservation : [f.calzado@biarriz.thalasso.com](mailto:f.calzado@biarriz.thalasso.com)

Situé à 3 mn du centre-ville de Bayonne, sur le bord de la Nive, il a été entièrement rénové en 2012. Chambres confortables et entièrement équipées du confort moderne. Petite piscine extérieure chauffée, espace forme, hammam, jacuzzi.

De 91 € à 119 €.

### • Atlantalh 4\* Anglet

<http://www.biarriz-thalasso.com/thalasso/atlantalh-anglet>

153 Boulevard des plages 64 600 Anglet - 05 59 52 75 76

Réservation : [f.calzado@biarriz.thalasso.com](mailto:f.calzado@biarriz.thalasso.com)

Lumineux, un vaste patio entièrement redécoré vous accueille et dessert la plupart des chambres. En plus d'un accès direct à la plage des Cavaliers d'Anglet, l'hôtel est doté d'une piscine extérieure d'eau de mer (chauffée de Mai à Septembre) pour profiter un maximum des bienfaits de l'océan et des rayons de soleil sur votre organisme.

Climatisées et spacieuses, les 99 chambres sont réparties sur 4 niveaux.

De 121 € à 149 €.

### • Best Western – Le Grand Hôtel 4\* Bayonne

<http://www.bestwestern.fr/fr/hotel-Bayonne,Best-Western-Le-Grand-Hotel,93280>

21 rue Thiers 64100 Bayonne - 05 59 59 62 00

Réservation : [commercial@legrandhotelbayonne.com](mailto:commercial@legrandhotelbayonne.com)

Au cœur de la vieille ville, à deux pas du théâtre et de la cathédrale, il a été entièrement rénové en 2012. Chambres confortables et entièrement équipées du confort moderne, de 13 à 22m2 en occupation single.

De 110 € à 115 €.

## La feria de l'Atlantique

La Feria de l'Atlantique est de tout temps à jamais considérée en Côte Basque comme le moment le plus relevé des Arènes de Bayonne. La lumière de septembre, la douceur de la température, la page tournée de la frénésie aoûtienne : les dernières corridas à Bayonne bénéficient d'un contexte idéal.

Septembre va si bien au Pays Basque que le Jury de la San Isidro (le collège de ceux qui attribuent les trophées de la première feria du monde à Madrid) s'y donne traditionnellement rendez-vous. Le Duc de Gor et la crème de la critique taurine espagnole et française convergent vers Bayonne. De nombreuses anciennes figuras retiennent leurs chambres à l'Hôtel du Palais de Biarritz. Bref, l'ambiance est tout à la fois taurine et empreinte d'une certaine élégance.



## Les transferts inclus dans le séjour

### • Vendredi 5 septembre

- 8h45 : 3 hôtels proposés à la CCI - 13h30 : CCI - Mairie - Péniche Talaia

- 19h00 : 3 hôtels - San Sebastian - 3 hôtels

### • Samedi 6 septembre

- 8h45 : 3 hôtels proposés à la CCI - 13h30 : CCI - Brasserie de l'Aviron Bayonnais

- 16h30 : 3 hôtels - Arènes Lachepaillet